

**Rzymsko-Katolicka Parafia
Najświętszego Serca Pana Jezusa**
pod opieką
Księży Zmartwychwstańców

**Sacred Heart Roman
Catholic Church**
under the guidance
of Resurrectionist Fathers

www.kitchenercr.com
heartparish@gmail.com
www.resurrectionist.net

66 Shanley St., Kitchener
Ontario N2H 5N9
Tel. 519-742-5831
Fax 519-742-1207



**Services in English
Posługa duszpasterska po angielsku**

SUNDAY MASSES
Sunday - 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

WEEKDAY MASSES
Monday - Friday - 8:00 a.m.
Novena: Tuesday - 8:00 a.m.

CONFESSIONS
Before Weekday Morning Mass: 7:45 - 7:55 a.m.
Wed., Thur. & Fri. - 6:30 - 6:55 p.m.
Saturday 4:00 - 4:30 p.m. 1st Friday 6:00 - 6:55 p.m.

BAPTISMS
3rd Sunday - 12:45 p.m.
Arrangements must be made one month before
time by calling the parish office.

MARRIAGE (registered parishioners only)
Arrangements must be made one year prior to date.
Must complete marriage preparation course.

MINISTRY TO THE SICK
Notify the parish office to arrange for a communion visit,
or Sacrament of the sick.

**Posługa duszpasterska po polsku
Services in Polish**

MSZE ŚWIĘTE W NIEDZIELE
Sobota - 17:00, Niedziela - 8:30 i 11:30

MSZE ŚWIĘTE W TYGODNIU
Środa - Nowenna - 19:00
Środa, Czwartek i Piątek - 19:00

SPOWIEDZ
Środa, Czwartek i Piątek 18:30 - 18:55,
Sobota 16:00 - 16:30, 1-szy Piątek M-ca 18:00 - 18:55

CHRZTY
Druga Niedziela miesiąca 12:45
Chrzty należy zgłaszać do Biura Parafialnego na co
najmniej miesiąc przed planowanym terminem Chrztu.

ŚLUBY (dla zarejestrowanych parafian)
Należy zgłaszać rok przed planowaną datą ślubu.
Kurs przedmałżeński obowiązkowy.

APOSTOLSTWO CHORYCH
Odwiedzanie i posługa sakramentalna chorych na każde
wezwanie.

Fr. Krzysztof Szkubera, C.R. - PASTOR

Fr. Henryk Krajewski, C.R. - Associate Pastor Fr. George Nowak, C.R. - Pastor Emeritus

Mrs. Elżbieta Raszyk, Administrative Assistant 742-5831

Office hours: Monday - Friday 9:00 a.m. - 12:00 noon & 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Biuro Parafialne czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 12:00 oraz 13:00 - 17:00



Mrs. Aleksandra Kulik, PARISH COUNCIL PRESIDENT 519-580-0341
Mr. Kazimierz Nega, FINANCE COUNCIL PRESIDENT 519-722-6688
Mr. Grzegorz Przybyłowski, PRESIDENT ST. JOSEPH &
ST. JOHN KANTY SOCIETY 519-580-8759
Mrs. Halina Śpiewak, LIVING ROSARY 519-888-6614

Mrs. Agnieszka Przybyłowska, CHRISTIAN MOTHERS
SOCIETY PRESIDENT 519-580-4330
Mrs. Beata Ohl, PARISH HALL RECEPTIONS 519-591-8493
Mrs. & Mr. Małgorzata & Andrzej Palczewski, DOMESTIC CHURCH 519-722-5935
Mr. Zenon Knopiński, ORGANIST 519-577-3107

MASS INTENTIONS

~ INTENCJE MSZALNE:



Monday – Nov. 27 –

8:00 A.M. (E) †† Members of the congregation of the Resurrection

Tuesday – Nov. 28

8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help

† Kazimierz Mierzejewski – E. Laskowski

Wednesday – Nov. 29

8:00 P.M. (E) † For the soul of Rohan – Trevor & Brinell

6:30 P.M. (P) - WYPOMINKI

7:00 P.M. (P) Now. do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O Boże błog. dary Ducha Św. dla synów; Roberta i Daniela
- O błog. Boże i zdrowie dla Gizeli Szewczyk z ok. urodzin

– A. Kord

† Marianna Chmielewska w 15 rocz. śmierci – Córka

† Olga Szwed – Alan i Ania

† Henryk Soczyński – Rodz. Widerski

†† Władysława i Edward Rygiel – Córka

†† Maria i Adam Albiński

†† Zmarli rodzice, bracia i siostra z rodz. Gil – Rodzina

†† Jan i Maria Nowak – Rodzina

†† Bolesława, Henryk Kosakowski i wnuczek Henryk Ciomplik – Rodzina

Thursday – Nov. 30 – St. Andrew

8:00 A.M. (E) - For special intentions of the children of Trevor & Brinell Coelho

6:30 P.M. (P) - WYPOMINKI

7:00 P.M. (P) – Dzięk. z prośbą o Boże błog. dla woluntariuszy i ich rodzin

8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday – Dec. 01 - Pierwszy Piątek Miesiąca

8:00 A.M. (E) † Henryk Szkatulski – Daughter

6:30 P.M. (P) - WYPOMINKI

7:00 P.M. (P)

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- W intencji Diany i poczętego dziecka: o zdrowie fizyczne i Duchowe
- O szczęśliwe rozwiązanie dla Pauliny
- O Boże błog., dary Ducha Św. i opiekę Matki Bożej dla Krystyny i Artura
- O opiekę Matki Bożej i Św. Józefa w chorobie dla Jadwigi Wołosz
- O uzdrowienie z ciężkiej choroby, opiekę Dzieciątka Jezus i Matki Bożej Częstochowskiej dla Genowefy Kaleta

† Wiesława Bruski – Siostra

† Peter Nytech – Syn z rodz.

† Olga Szwed – O. Kowal

† Jan Kołodziejczyk w 6 rocz. śmierci – Rodzina

† Marian Gil – Rodzina

†† Andrzej i Franciszka Gil

†† Zmarli z rodziny Dziura

Saturday – Dec. 02 - Pierwsza Sobota Miesiąca

8:30 A.M. (P) - Godzinki ku czci N.M.P.

9:00 A.M.(P) - W int. zadośćuczynienia Niepokalnemu Sercu Maryi za zło popełnione przez grzeszników

5:00 P.M.(P)†† Anna Płomińska i rodzice z obydwu stron

Sunday – Dec. 03 – FIRST SUNDAY OF ADVENT

8:30 A.M.(P) †† Aniela, Kazimiera i Tadeusz Zagozdon

10:00 A.M. (E) † Vincenzo Giorgio & Antonietta Renda – M. Giorgio

11:30 A.M. (P) † Romana Kołoda – Córka

7:00 P.M. (E) †† Aniela & Stanisław Bugiel – Syn



Sunday offerings - Niedzielną taca / Nov. 19, 2023

Offering: \$ 4,875.00;

Diocesan Collection: \$ 20.00;

Thank you for your generous and faithful support!



SOLEMNITY OF:

JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE



When we say Jesus is a King, we mean a few things. First, He is our Shepherd. As our Shepherd He desires to lead us personally as a loving father would. He wants to enter our lives personally, intimately and carefully, never imposing Himself but always offering Himself as our guide. The difficulty with this is that it's very easy for us to reject this kind of kingship. As King, Jesus desires to lead every aspect of our lives and lead us in all things. We must accept it freely and without reservation. Jesus will only govern our lives if we freely surrender ourselves over. When that happens, though, His Kingdom begins to become established within us! And through us in the world.



YTOL (Youth Teams of our Lady) Canada invites

all young adults 18-30 to join us for a retreat from December 28th to January 1st at the St. Ignatius Retreat Centre in Deemerton. This year's retreat will focus on "Finding Hope in a World full of Evil"

The cost for the retreat will be \$315, should there be any financial concerns please reach out. For more details, please get in touch with Karolina Jach phone: 226-789-1228; email: ytolcanada@gmail.com



CALENDARS FOR 2024

Dear parishioners, the 2024 calendars will be ready by the

1st weekend of December. This year, we have included sponsored ads in order to reduce our printing costs which are increasing each year, in order to offer the calendar to our parishioners for a lower unit cost.



ŚWIĘTO JEZUSA CHRYSYTA, KRÓLA WSZECHŚWIATA



Jezus Chrystus jest Królem i gorąco pragnie królować w naszych sercach. Nie wyobrażamy sobie jednak tego królowania na sposób ludzki. Chrystus nie dominuje, ani nie chce się narzucać, ponieważ nie przyszedł, aby Mu służyło, lecz aby służyć. Jego królestwo - to pokój, radość, sprawiedliwość.

My, chrześcijanie do tego zostaliśmy powołani, żeby królestwo Chrystusa stało się rzeczywistością, żeby nie było już nienawiści ani okrucieństwa, żebyśmy nieśli światu pełen mocy i pokoju balsam miłości. Prośmy dziś naszego Króla, aby uczynił nas pokornymi i gorliwymi współpracownikami w Bożym zamiarze jednoczenia tego, co rozbite, ratowania tego, co utracone, porządkowania tego, w co człowiek wprowadził nieporządek, prowadzenia do celu zbłąkanych, odbudowywania harmonii całego stworzenia.

Uroczystość Chrystusa Króla jest patronalnym świętem **Liturgicznej Służby Ołtarza**. Módlmy się za ministrantów i ministrantki, którzy służą Chrystusowi przy Jego ołtarzu. Wypraszajmy, aby z tej dużej gromadki dzieci i młodzieży zrodziły się nowe powołania kapłańskie i zakonne.

W tym dniu Królowi Wszechświata chcemy również zawierzyć wszystkich lektorów, marszałków, członków chóru, pana organistę Zenona Knopińskiego, opiekunów ministrantów, osoby, które dekorują i upiększają kościół. Niechaj służba, do której zostali powołani wyda obfite owoce dla naszej parafii.



ZAPRASZAMY NA RORATY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU O GODZ. 6:30 RANO

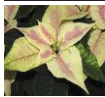


Roraty to poranne Msze Święte, które odprowadzane są przez cały okres trwania **Adwentu, od 04 grudnia do 22 grudnia** Jest to Msza ku czci Najświętszej Maryi Panny.

Zachęcamy do przynoszenia lampionów; lampion na roraty nawiązuje do biblijnej przypowieści Jezusa o roztropanych pannach. Jest symbolem oczekiwania na przyjście Oblubieńca.



KWIATY DLA UCZCZENIA PAMIĘCI ZMARŁYCH



Zachęcamy wiernych do składania ofiar na kwiaty z okazji Świąt Bożego Narodzenia dla uczczenia pamięci naszych drogich zmarłych.

Kalendarze na rok 2024, opłatki i kartki świąteczne będą do nabycia w Sali Parafialnej po Mszy Św. / kancelarii parafialnej.



REKOLEKCJE ADWENTOWE

Zapraszamy na Rekolekcje Adwentowe, które odbędą się w

dniach od 6-go do 10-go grudnia. Poprowadzi je Ks. Bp. Wiesław Śpiewak, CR.



BIERZMOWANIE

Sakramentu Bierzmowania w naszej wspólnocie parafialnej udzieli **Ks. Bp. Wiesław Śpiewak, C.R. – Biskup Diecezji Hamilton na Bermudach** 11-go grudnia 2023 o godz. 7:00 wiecz.



KOPERTKI NA ROK 2024

Jeżeli ktoś nie miał kopertek dotychczas, a chciałby używać w przyszłym roku, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym 519-742-5831. Każda osoba używająca kopertki otrzyma zaświadczenie do podatku za ofiary złożone w danym roku. Kopertka jest jednym z dowodów przynależności do parafii.



Grupa młodzieżowa YTOL-Youth Teams of our

Lady- zaprasza młodzież od 18-30 lat na rekolekcje od 28 grudnia do 1 stycznia w St. Ignatius Retreat Centre w Deemerton. Temat rekolekcji: **"Finding Hope in a World full of Evil"**. Rekolekcje odbędą się pod przewodnictwem duchowym Ks. Chris Czapl. Koszt rekolekcji wynosi \$315. Jeżeli występują trudności finansowe, prosimy o kontakt. Zainteresowanych prosimy o kontakt z Karoliną Jach telefon: 226-789-1228 ; email: ytolcanada@gmail.com



Z ŻYCIA PARAFII:

- **W okresie adwentowym** od poniedziałku do piątku zapraszamy na **Roraty o godz. 6:30 rano**.
- **Przygotowanie dla dzieci do I Komunii Św.** – spotkania w każdy wtorek o godz. 18-tej.
- **Katecheza Dobrego Pasterza** dla dzieci od 3 – 6 lat również w każdy wtorek o godz. 17:45.
- **Przygotowanie do Sakramentu Bierzmowania** w każdy czwartek o godz. 18-tej.
- **„Wiara w piątki”** – zapraszamy w każdy 2-gi piątek miesiąca o godz. 18-tej do Sali Parafialnej na prelekcje pani Ani Kryściak.
- **Wymiana tajemnic Różańca Św.** – I niedziela miesiąca.
- **Adoracja Najświętszego Sakramentu** odbywa się w każdy czwartek od godz. 20:00 do 21:00 oraz w pierwszy piątek miesiąca od godz. 20:00 do 22:00.
- **Rycerstwo Niepokalnej** zaprasza do Sali Parafialnej w każdą 3 środę miesiąca po Mszy Św. wieczornej.
- Zapraszamy do kawiarenki parafialnej po każdej niedzielnej Mszy Św.
- **Zapraszamy na modlitwę uwielbienia w każdą pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy Św. wiecz.**

KAZIMIERZ NEGA
 Certified General Accountant
 Professional Service with a personal touch
 • **Income tax preparation**
 (osoby prywatne, biznesy i korporacje)
 • **Accounting**, Payroll, GST, PST,
 sprawozdania finansowe
 • Konsultacje w zakresie inwestycji
 (RRSP, RESP), prawa podatkowego i
 przygotowania długoterminowej
 strategii podatkowej (**Tax strategy**)
 26 Dean's Gate Court
519-722-6688

Osteopathic Manual Therapy
ANDRZEJ BUGIEL, M.Ph.R., PT, M.O.M.Sc
 Registered Physiotherapist, Osteopath
 Goldsworthy Wellness Centre
 168 Lexington Ct. Waterloo
519-886-4814

CARIMEX
 Full Service & Tire Center
 150 cars to choose
 E-Tested & Certified
 170 Weber St. S. **519-342-2613**
www.carimex.ca

BJM TAX SERVICE INC.
BOLEK MAGOLON
 Accounting • Financial Statements
 Bookkeeping • Payroll Services
 Personal & Corporate Tax Returns
 • Self-Employed & Commission Sales
 • Partnership • Rental Property
 • HST Returns
 659 Beechwood Dr. Waterloo
www.bjmtax.ca 519-747-0368

CANADIAN METAL ROOF Polska
MANUFACTURING LTD. Firma

SAVE UP TO 40%
 On Energy Costs! • **FACTORY DIRECT**
 • **LIFETIME WARRANTY**

FINANCING AVAILABLE NEW HAMBURG, ON.
519-224-3433 canmetroof.com

REPAIRS-INSTALLATION
 Gas-Mid & High Efficiency
 Furnaces and Central Air
 Conditioning Systems
Janusz Gilarski
 226-240-9090 Cell: 519-404-1010

photography by
TOMASZ ADAMSKI
 weddings business & family's
www.AdamskiTom.com
519-747-0404

ZOFIA ADAMCZYK, M.B.A.
 Income Tax & Business Consulting
 • Personal, Small Business, Corporate
 • Accounting, Payroll, PST, GST, E-File
 • Corporate & Individual Tax Planning
 • Compliance with Government
 Legislation
 • Pre & Retirement Planning
 45 Bettley Cres., Kitchener
519-749-0842

Shopping Locally Saves Gas!

Dr. Maria Kuzio
 Dentist
519-885-1598
 New Location:
 140 Highland Rd. W., Kitchener

CARMELA ADDANTE
 Mortgage Agent Lic.# 11621
519-886-1036
carmela.addante@excelmortgage.ca

excel
 MORTGAGE
 CANADA CONNECTION
 VERICO

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm

DR. ANDRZEJ CARUK
 INTERNATIONAL
 CHIROPRACTIC
 ORTHOPEDIST
 • Back, Neck, Extremity
 & Pregnancy Related Pains;
 Headaches; Scolioses; etc.
 • Foot Orthotics for Foot/Leg
 & Spinal Afflictions
 • Car Accidents & Sports Injuries
 • Chiropractor for the Toronto 2015
 Pan/Parapan American Games
519-579-0020
 376 Victoria St. N. Unit B, Kitchener, ON

www.roofman.com
519 744-3830
Roofman Inc.

zmycyclefitness.com
 Since 1970
CYCLE & FITNESS
 Pro. Sales & Service
 2055 Dufferin St. (Toronto)
416-652-0080
 131 Strange St. (Kitchener)
519-208-5080
ZIGGY Martuzalski Owner/Pl. Pro Cyclist

MACIEJ (MATT) MILCZARZYK
 Adwokat / Notariusz
 104 Scott St., Kitchener
 519-579-2333

Anna Kalbarczyk
 Sales Representative
ROYAL LEPAGE
 Grand Valley Realty
BUS 519-745-7000
CELL 226-606-7887
RES 519-576-9162

Dr. Jolanta Kolkiewicz
 Dentist
 Highland Hills Mall
 Tel: 519-578-9826

GLOGOWSKI
euro food
 403 Highland Road West Kitchener
519•584•7190
 We invite you to check our selection

AMY CLEMENTS-CORTES, PhD
 Singer for Weddings
 Music Therapy &
 Psychotherapy Services
519-897-3613 • notesbyamy.com

Henry Walser
 FUNERAL HOME LTD.
 AN INDEPENDENT FAMILY - OWNED
 FUNERAL HOME
 507 FREDERICK ST. (at expressway)
519-749-8167

ERB & GOOD
 FAMILY FUNERAL HOME
 Proud to be Family Owned &
 Independently Operated
 Since 1946
 171 King St. S. Waterloo
519.745.8445
www.erbgood.com

YOU-NIQUE HAIR STUDIO
 Hairstyling since 1994
 149 Roxborough Ave
519-570-0157

DENTAL HYGIENE ON KING
Dr. Victor Chudin
Kamila Malec RRDH
 940 King Street West
519-578-6374

Red and White Realty Inc.
 Free Services / Darmowe usługi
 - Home evaluation
 - Staging consultation
 - Buyers' representation
Orlow Team

Call
 1-800-268-2637
 for this space

Cambridge HONDA
 New & Used
 Sales & Leasing Consultant
Eva (Ewelina) Glogiewicz
 2400 Eagle Street North
519-653-7030
 Cell: 519-584-5840

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE
 TO ADVERTISE IN THIS SPACE
 PLEASE CALL 1-800-268-2637

Hair Looks
 Specializing in Perms, Colours and
 Style Cuts for the whole family.
Krystyna Ochinski
 215 Louisa St. **519-743-5931**

Woynarski Szymura Kelly LLP
Adam Szymura
 Adwokat / Lawyer
519-620-1162
www.woynarski.ca

Julia Orłowska
 Realtor
226-899-3307
 Ottawa Valley
 (Kaszuby)

George Jurek Orłowski
 Broker
226-220-5226
 Waterloo &
 GTA Region

DR. ADAM SZYMCZAK
 • mówię po polsku
 • 20 years of experience as a dentist
 • graduate of University of Toronto
 • complete dental care
 • full reconstructions, all phases of
 dental implants, dental work while
 you sleep...
 • payment plans available

BK AUTO ELECTRIC & MECHANICAL SERVICE
 Air conditioning • Brakes
 Electrical Wiring • Steering & Suspension
 Shocks & Struts • Computerized Diagnostics
 Tune Ups • Timing Belts
 Alternator & Starter etc.
 101 Bedford Rd., #1
Greg - Licensed Mechanic
519-743-9086

REALTOR®
 with blessings Cloud Realty, Brokerage
MARTIN ORWINSKI
 REPRESENTING YOUR ESSENTIAL REAL ESTATE NEEDS

MORTGAGE AGENT
 M22003960 Search Mortgage Corp. 12652
647 961 9956 po polsku martin.orwinski@essential.estate

SMILE CARE DENTAL
www.SmileCareDental.ca
519-740-3884
 209 Pinebush Rd.
 Cambridge
 (Highway 401 and Franklin)

Swiss Chalet
 Receive **15%** discount with purchase of
 any adult entree. Limit one discount per visit.
 Valid in dining room & take-out only.
 1151 Victoria St.
www.swisschalet.com 519-741-1768

Hwy 401
 Hwy 24
 Hespeler Rd
 Pinebush Rd
 Franklin
 Townline Rd